

azur

840E

 **Cambridge Audio**


Your music + our passion

Forforstærker
Brugermanual
86

DANSK

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

Af hensyn til din egen sikkerhed bedes du gennemlæse nedenstående vigtige sikkerhedsinstruktioner omhyggeligt, inden du begynder at forbinde denne enhed til ledningsnettet. Ved at følge anvisningerne optimerer du enhedens ydeevne og forlænger dens levetid:

1. Læs disse instruktioner.
2. Gem instruktionerne.
3. Følg alle advarslerne.
4. Følg alle instruktioner.
5. Brug ikke dette apparat i nærheden af vand.
6. Rengør kun enheden med en tør klud.
7. Undgå at blokere ventilationsåbninger. Følg producentens instruktioner ved installation af enheden.
8. Undgå at installere enheden i nærheden af varmekilder som radiatorer, varmluftgitter, ovne eller andre apparater (inklusive forstærkere), der udsender varme.
9. Der må ikke blokeres for sikkerhedsfunktionen i det polariserede stik eller jordstikket. Et polariseret stik har to stikben, hvoraf det ene er bredere end det andet. Et jordstik har to stikben og en tredje jordgren. Det brede stikben eller tredje jordgren er sikkerhedsforanstaltninger. Hvis det medfølgende stik ikke passer i stikkontakten, så få en elektriker til at udskifte den ukurante stikkontakt.
10. Anbring ikke strømledningen på en sådan måde, at den kan blive betrådt eller klemt – pas især på ved stik, stikkontakter, og hvor disse udgår fra enheden.
11. Benyt kun tilbehør/ekstraudstyr, som er angivet af producenten.
12. Benyt kun borde med hjul, stativer, trefødder, konsoller eller borde, der er angivet af producenten eller solgt sammen med enheden. Hvis enheden placeres på et bord med hjul, skal du passe på, at enheden ikke falder forover og forårsager skade, når denne flyttes. 
13. Tag stikket ud under tordenvejr, eller hvis enheden ikke skal bruges i længere tid.
14. Alle reparationer skal udføres af kvalificerede teknikere. Kontakt en tekniker, hvis enheden er blevet beskadiget, f. eks. hvis strømledningen eller stikket er beskadiget, hvis der er spildt væske ned i enheden, eller hvis enheden har været udsat for regn eller vand, hvis enheden ikke fungerer normalt, eller hvis du har tabt enheden.

ADVARSEL – For at mindske risikoen for brand eller elektrisk stød må enheden ikke udsættes for regn eller fugt.

Enheden er konstrueret som en klasse 1 og skal tilsluttes en stikkontakt med jordforbindelse.

Enheden skal placeres således, at det er muligt at tage netstikket ud af stikkontakten (eller tage stikforbindelsen til udstyret ud fra bagsiden af enheden). Hvis netstikket bruges som afbryder, skal det være nemt at komme til. Brug kun den medfølgende strømledning.

Sørg for, at der er rigelig plads til ventilation (mindst 10 cm fri plads på alle sider). Anbring ikke genstanden ovenpå enheden. Anbring ikke enheden på gulvtæpper eller lignende bløde overflader, og sørg for, at der ikke er noget, der blokerer for ventilationsåbningerne. Anbring ikke noget over ventilationsåbningerne, som f. eks. aviser, duge, gardiner o.l.

Enheden må ikke bruges i nærheden af vand eller på steder, hvor enheden kan rammes af dryp eller sprøjt fra vand eller andre væsker. Der må ikke anbringes genstande med vand, f.eks. vaser, oven på enheden.



Lynet med pilehovedet i den ligesidede trekant skal advare brugeren om uisoleret 'farlig spænding' inde i produktets indkapsling, som kan være tilstrækkelig stor til at udgøre en risiko for elektrisk stød.

Udråbstegnet i den ligesidede trekant skal gøre brugeren opmærksom på vigtige betjenings- og vedligeholdelsesinstruktioner i de håndbøger, der hører til apparatet.

WEEE-symbolet



Den overstregede skraldebøtte er den Europæiske Unions symbol for separat indsamling af elektrisk og elektronisk affald. Dette produkt indeholder elektrisk og elektronisk udstyr, som skal genbruges eller genindvindes og ikke må kasseres sammen med usorteret almindeligt husholdningsaffald. Indlevér venligst enheden, eller kontakt den autoriserede forhandler, hvor du har købt dette produkt, hvis du ønsker mere information.

CE-mærket



Dette produkt overholder lavspændingsdirektivet (2006/95/EØF) og EMC-direktivet (89/336/EØF), når det anvendes og installeres i overensstemmelse med denne brugervejledning. Hvis disse direktiver fortsat skal overholdes, må der kun anvendes tilbehør fra Cambridge Audio sammen med dette produkt, og reparationer skal overlades til uddannede reparatører.



C-afkrydsningsmærket

Dette produkt opfylder kravene fra The Australian Communications Authority's Radio Communications og EMC.



Ross Test-mærket

Dette produkt opfylder russiske sikkerhedsgodkendelser.

FCC-regulativer

BEMÆRK: PRODUCENTEN ER IKKE ANSVARLG FOR RADIO- ELLER FJERNSYNSFORSTYRRELSER SOM FØLGE AF UAUTHORISEREDE ÆNDRINGER ELLER MODIFIKATIONER AF UDS TYRET. SÅDANNE ÆNDRINGER OG MODIFIKATIONER KAN OPHÆVE BRUGERENS RET TIL AT ANV ENDE UDS TYRET.



Udstyret er blevet testet og vurderet til at opfylde grænseværdierne for digitale enheder under Klasse B i henhold til FCC-reglerne (Part 15). Disse grænser er fastlagt med det formål at sikre en rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i beboelsesinstallationer. Udstyret producerer, anvender og kan udstråle radiofrekvensenergi, og udstyret kan, hvis det ikke installeres og anvendes i overensstemmelse med instruktionerne, forårsage skadelig interferens med radioforbindelser. Der er imidlertid ingen garanti for, at der ikke vil opstå interferens i en given installation.

Såfremt udstyret forårsager skadelig interferens med radio- eller fjernsynssignaler, hvilket kan afgøres ved at slukke for udstyret og tænde det igen, opfordres brugeren til at forsøge at afhjælpe interferensen på en eller flere af følgende måder:

- Drej eller flyt modtagerantennen.
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt, der er forbundet med et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio-/tv-tekniker for at få hjælp.

Begrænset garanti

Ventilation

VIGTIGT – Enheden bliver varm, når den er i brug. Der må ikke placeres flere enheder oven på hinanden. Enheden må ikke placeres i lukkede rum, f.eks. i en bogreol eller i et skab, hvor der ikke er tilstrækkelig ventilation.

Sørg for, at der ikke kommer fremmedlegemer ind i enheden gennem åbningerne. Hvis dette sker, skal enheden slukkes øjeblikkeligt. Afbryd strømmen til enheden, og kontakt forhandleren for at få vejledning.

Placering

Overvej nøje, hvor enheden skal placeres. Undgå at anbringe den i direkte sollys eller tæt på varmekilder. Undgå at placere den ved åben ild – stil f.eks. ikke stearinlys ovenpå enheden. Undgå desuden at placere den på steder, hvor enheden vil blive udsat for rystelser og for meget støv, kulde eller fugtighed. Enheden kan anvendes i et moderat klima.

Enheden skal placeres på en stærk, plan overflade. Anbring ikke enheden i et aflukket rum som f.eks. i en bogreol eller et skab. Det gør ikke noget, hvis der er åben plads bagtil (f.eks. i form af en hylde til udstyr). Anbring ikke enheden på en ustabil overflade eller hylde, hvor den kan falde ned og forårsage alvorlige skader på et barn eller en voksen, eller hvor produktet kan beskadiges. Anbring ikke andet udstyr oven på enheden.

På grund af magnetiske felter bør drejeskiver eller CRT-fjernsyn ikke placeres i nærheden, idet disse muligvis kan forårsage forstyrrelser.

Elektroniske lydkomponenter har en tilpasningsperiode på ca. 1 uge (hvis de bruges flere timer hver dag), hvor de nye komponenter 'falder til'. De akustiske egenskaber vil blive bedre i løbet af denne periode.

Strømkilder

Enheden må kun anvendes med den strømkilde, som er anført på mærkaten, der sidder på enheden. Hvis du er usikker på, hvilken strømforsyning du har i dit hjem, skal du kontakte produktforhandleren eller det lokale el-selskab.

Enheden er lavet, således at den kan stå på Standby, når den ikke er i brug. Dette vil forlænge produktets levetid (hvilket i øvrigt gælder alt elektronisk udstyr). Hvis du ønsker at slukke helt for enheden, skal du slukke den på bagpanelet. Hvis enheden ikke skal bruges i længere tid, anbefales det, at ledningen tages ud af stikkontakten.

Overbelastning

Stikkontakter og forlængerledninger må ikke overbelastes, da det kan medføre risiko for brand eller elektrisk stød. Overbelastede vekselstrømsstik og forlængerledninger, flossede netledninger, ødelagt eller revnet ledningsisolering og beskadigede stik er farlige. Disse tilstande medfører risiko for stød eller brand.

Sørg for, at alle ledninger er tilsluttet ordentligt. For at undgå brummen og støj bør du undgå at bundte mellemlidninger med strømledningen og højttalerledninger.

Rengøring

Ved rengøring af enheden tørres kabinettet over med en tør, fnugfri klud. Anvend ikke rengøringsmidler, som indeholder alkohol, ammoniak eller slibemidler. Anvend ikke sprayprodukter på eller i nærheden af enheden.

Bortskaffelse af batterier

Følg lokale retningslinjer for bortskaffelse af miljømæssigt/elektronisk affald.

Højttalere

Før du tilslutter enheden til højttalere, skal du sikre, at al strøm er slukket, og at der kun er anvendt passende mellemlidninger.

Reparation

Enheden må ikke repareres af brugeren. Forsøg aldrig at reparere, adskille eller ombygge enheden, hvis der ser ud til at være fejl ved den. Hvis denne sikkerhedsregel tilsidesættes, kan det medføre kraftigt elektrisk stød. Kontakt venligst din forhandler i tilfælde af problemer eller fejl.

Cambridge Audio garanterer, at dette produkt er fri for defekter i materialer og udførelse (med forbehold af nedenstående betingelser). Cambridge Audio vil reparere eller udskifte dette produkt eller eventuelle defekte dele i produktet (efter Cambridge Audios valg). Garantiperioden kan variere fra land til land. Kontakt din forhandler, hvis du er i tvivl, og sørg for at gemme købskvitteringen.

Kontakt venligst den autoriserede forhandler af Cambridge Audio-produkter, som dette produkt er købt hos, hvis der er behov for service under garantien. Hvis din forhandler ikke er i stand til at reparere dit Cambridge Audio-produkt, kan det indsendes af din forhandler til Cambridge Audio eller en autoriseret servicerepræsentant for Cambridge Audio. Dette produkt skal indsendes i enten den originale indpakning eller en indpakning, der giver en tilsvarende beskyttelse.

Købskvittering i form af en salgsaftale eller kvitteret faktura, som viser, at garantiperioden endnu er gældende, skal fremvises for at opnå service inden for garantien.

Denne garanti er ugyldig, hvis (a) det fra fabrikkens side trykte serienummer er ændret eller fjernet fra dette produkt, eller hvis (b) dette produkt ikke er købt hos en autoriseret forhandler af Cambridge Audio-produkter. Du kan kontakte Cambridge Audio eller den lokale distributør af Cambridge Audio-produkter for at kontrollere, om serienummeret er uændret og/eller om produktet er købt hos en autoriseret forhandler af Cambridge Audio-produkter.

Denne garanti dækker ikke kosmetiske skader eller skader, som skyldes force majeure, uheld, fejlagtig anvendelse, misbrug, uagtsomhed, kommerciel anvendelse eller ændring af produktet eller dele af produktet. Denne garanti dækker ikke skader, der er en følge af forkert anvendelse, vedligeholdelse eller installation eller forsøg på reparation, som udføres af andre end Cambridge Audio, en forhandler af Cambridge Audio-produkter eller en autoriseret servicerepræsentant, som er autoriseret til at udføre servicearbejde under Cambridge Audios garanti. Enhver reparation, der udføres af uautoriserede personer, gør denne garanti ugyldig. Denne garanti dækker ikke produkter, der er solgt SOM BESET eller MED ALLE FEJL.

REPARATIONER ELLER UDSKIFTNING I MEDFØR AF DENNE GARANTI ER FORBRUGERENS ENESTE RETSMIDDEL. CAMBRIDGE AUDIO ER IKKE ERSTATNINGSPLIGTIG I FORBINDELSE MED HÆNDELIGE SKADER ELLER FØLGESKADER ELLER BRUD PÅ UDTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅEDE GARANTIER FOR DETTE PRODUKT. BORTSET FRA DET OMFANG, DET FORBYDES VED LOV, ER DENNE GARANTI EKSKLUSIV OG TRÆDER I STEDET FOR ALLE ANDRE UDTRYKKELIGE OG UNDERFORSTÅEDE GARANTIER AF ENHVER ART, HERUNDER - MEN IKKE BEGRÆNSET TIL - GARANTIER FOR SALGBARHED OG EGNETHED TIL ET SÆRLIGT FORMÅL.

I nogle lande tillader retspraksis ikke udelukkelse eller begrænsning i forbindelse med hændelige skader og/eller følgeskader eller udelukkelse af underforståede garantier, hvorfor ovenstående udelukkelse muligvis ikke gælder i dit land. Denne garanti giver dig særlige juridiske rettigheder, og du kan desuden have andre lovmæssige rettigheder, som varierer fra land til land.

Henvendelser vedrørende service (inden for og uden for garanti) bedes rettet til forhandleren.

Indhold

Vigtige sikkerhedsinstruktioner	86
Begrænset garanti	87
Indhold	88
Introduktion	88
Forbindelser på bagpanelet	89
Knappet på frontpanelet	90
Fjernbetjening	91
iPod-kompatibilitet	91
Input-forbindelser	92
Synkronisering	92
Output-forbindelser	93
Mono-/Bridge-tilslutninger	94
Betjeningsvejledning	95
Opsætning af forforstærkeren	95
Flerrumssystemer	98
Anvendelse af specialinstallationer (Custom Installation)	99
Tekniske specifikationer	99
Fejlfinding	99

Sørg for at registrere dit køb.

Besøg: www.cambridgeaudio.com/sts

Ved at registrere dig, vil du være en af de første, der hører om:

- Fremtidige produktfrigivelser
- Softwareopgraderinger
- Nyheder, begivenheder og eksklusive tilbud plus konkurrencer!

Denne vejledning er udarbejdet med henblik på at gøre installationen og anvendelsen af dette produkt så nemt som muligt. Nøjagtigheden af oplysningerne i dette dokument er kontrolleret grundigt på tidspunktet for trykning. Cambridge Audio går imidlertid ind for kontinuerlig forbedring af produkterne, hvorfor design og specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.

Dette dokument indeholder oplysninger, der er ophavsretligt beskyttede. Alle rettigheder forbeholdes. Ingen del af denne manual må reproducere mekanisk, elektronisk eller på anden vis eller i nogen form uden forudgående skriftlig tilladelse fra producenten. Alle varemærker og registrerede varemærker er de respektive ejeres ejendom.

Incognito, Incognito Ready og TerraPin er varemærker tilhørende Cambridge Audio Ltd. Alle rettigheder forbeholdes.

Class XD Technology International Patent Pending Cambridge Audio Ltd.

© Copyright Cambridge Audio Ltd 2008

A-BUS og A-BUS Ready er registrerede varemærker tilhørende LeisureTech Electronics Pty Ltd, Australien. Dette produkt kan være dækket af et eller flere af de følgende patenter: US 7,181,023, 6,389,139, EP 1,004,222, AU 7,398,08, NZ 502,982, Mexico Z41,196, Canada CA2,301,062.

iPod og Apple er varemærker, tilhørende Apple Inc., som er registreret i USA og andre lande.

Introduktion

Tak fordi du har valgt at købe denne Azur 840E forforstærker. Vi håber, at du bliver tilfreds med produktet og får glæde af det i mange år.

Cambridge Audio sætter helt nye standarder for Azur 840-serien med lanceringen af to nye modeller – 840E forforstærker og 840W forstærker. 840E er en avanceret forforstærker, der anvender Cambridge Audios nye proprietære TerraPin™-moduler til at levere en enestående lyd kvalitet, som gør den til den perfekte partner til den medfølgende 840 W-forstærker.

Andre funktioner omfatter brugen af præcisionsmodstandsstige trin, der skiftes med guldbelagte relækontakter til styring af lydstyrke og balance, frem for de mere almindelige faste skemaer eller lydstyrkekompensatorer. Lydstyrken kan kontrolleres i trin på 1 dB over det meste af intervallet, hvilket giver en meget fin kontrol, et nøjagtigt logaritmisk regelsæt og en uovertruffen, nøjagtig kanalbalance. Input-skift sker også med guldbelagte kontakrelæer af høj kvalitet.

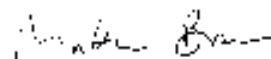
Inputs 1 og 2 indeholder et balanceret input ved hjælp af XLR'er, der giver optimal ydeevne med udstyr som f.eks. den tilhørende 840C Upsampling cd-afspiller med balanceret output.

Kabinetet kombinerer massiv strukturel stivhed med omhyggelig dæmpning og kontrol af akustisk resonans. En Azur Navigator-fjernbetjening medfølger også, så du får fuld fjernbetjening i et attraktivt og brugervenligt håndsat.

Understøttelse til brug i flere rum er også inkluderet. Ved at tilslutte ét eller to eksterne tastaturer af typen Cambridge Audio Incognito og en strømforsyningsenhed kan din forstærker fungere som hub i et simpelt flerrumssystem. Desuden gør indbyggede Control Bus Input/Output, IR Emitter Input, Trigger In/Out og RS232 det nemt at integrere 840E i et brugerdefineret system, hvis det ønskes.

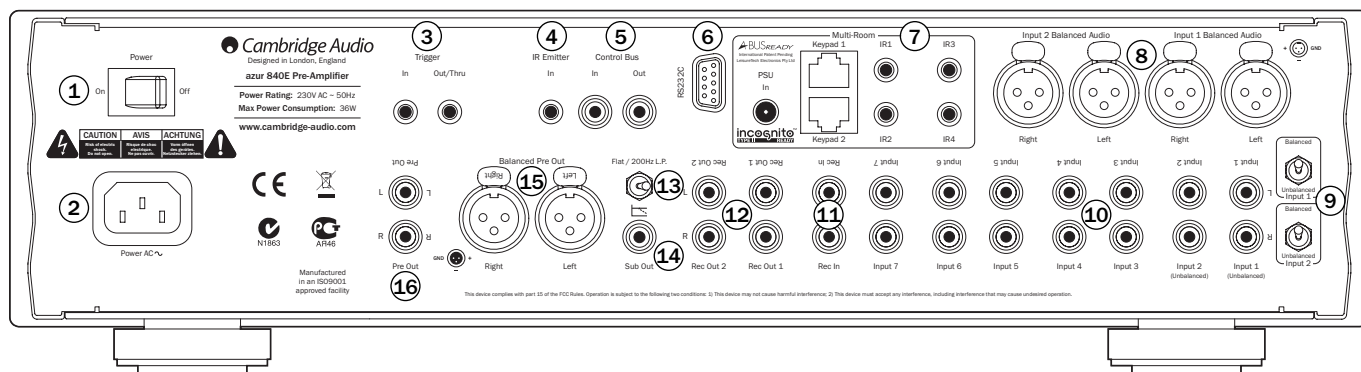
Din forforstærker kan kun blive lige så god som det system, du vælger at tilslutte den til. Gå ikke på kompromis med kildeudstyr, forstærker eller ledningsføring. Naturligvis anbefaler vi, at du vælger modeller fra serien Cambridge Audio Azur, især den matchende 840W Class XD™-forstærker. De er udviklet til at opfylde præcis de samme standarder som denne forforstærker. Din forhandler kan også levere Cambridge Audio-forbindelsessystemer i fremragende kvalitet for at sikre, at dit system udnytter hele sit potentiale.

Tak, fordi du har dig tid til at læse denne vejledning. Vi anbefaler, at du beholder den som fremtidig reference.



Matthew Bramble,
Teknisk direktør hos Cambridge Audio
og udviklerteamet af 840E/840W

Forbindelser på bagpanelet



1 Tænd-/slukknop

Bruges til at tænde og slukke for enheden.

2 Vekselstrømsstik

Sæt vekselstrømsledningen i en stikkontakt, når alle tilslutninger til enheden er etableret. Tænd derefter for enheden. Den er nu klar til brug.

3 Trigger In, Out/Thru

Ved specialinstallation (Custom Install) kan 840E tændes og slukkes (dvs. vækkes fra eller sættes i standby) ved hjælp af 5-12 V DC ved Trigger-indgangen. En Trigger-indgang vil også producere en internt genereret 12 V DC Trigger-udgangseffekt ved Output/Thru-forbindelsen. Hvis du tænder for 840E ved hjælp af fjernbetjeningen/frontpanelet, produceres der også en 12 V DC Trigger-udgangseffekt ved Output/Thru-forbindelsen. Denne kan bruges til at tænde for eller sætte en tilsluttet 840W-forstærker i standby efter behov. Læs mere i afsnittet om synkronisering senere i denne manual.

4 IR-emitter (infrarød emitter) ind

Gør det muligt for enheden at modtage modulerede IR-kommandoer fra flerrumssystemer eller IR repeatersystemer. Kommandoer, der modtages her, loopes ikke ud af kontrolbussen. Afsnittet om specialinstallationer indeholder flere oplysninger.

5 Control Bus (Kontrolbus)

In (Ind) - Gør det muligt for forstærkeren at modtage umodulerede kommandoer fra flerrumssystemer eller andre komponenter.

Out (Ud) - Loop out for kontrolbuskommandoer til en anden enhed.

Gør det også muligt for 840E at tænde og slukke visse Cambridge Audio-enheder, herunder den matchende 840W-forstærker. Læs mere i afsnittet om synkronisering senere i denne manual.

6 RS232C

RS232C-porten giver mulighed for ekstern seriel kontrol af 840E til brug i en brugerdefineret installation. Der er et fuldt kommandosæt til rådighed på webstedet www.cambridge-audio.com. Denne port kan også bruges af servicepersonale hos Cambridge Audio til softwareopdateringer.

7 A-BUS™ Ready/Incognito Ready™ flerrumsudgange

PSU - Forbind en Incognito PS5 til at strømforsyne de tilsluttede flerrumstastaturer-/højtalere.

Tastatur 1/2 - Forbind et eller to Incognito A-BUS KP10-tastaturer (eller andre A-BUS-kompatible tastaturer) med anvendelse af et CAT5/5e-kabel. Incognito AS10 aktive højttalere til loftsmontering kan også tilsluttes her.

IR - Fire IR-udgange til fjernbetjening af kildeudstyr.

Afsnittet om flerrumssystemer i denne manual indeholder flere oplysninger om forbindelser og opsætninger.

8 Input 1/2 - balanceret lyd

Input 1 og 2 indeholder enten ubalancerede (phono/RCA) eller balancerede (XLR) tilslutninger. Begge typer kan bruges, men ikke samtidig. Den balancerede tilslutning er den højeste kvalitetsindstilling og kan afvise støj og interferens i ledningen, når den bruges sammen med andet udstyr, der understøtter denne funktion. Et XLR-stik er ledningsført ben 1 - jord, ben 2 - varm (ind-fase), ben 3 - kold (fase-inverteret). Brug den balancerede/ubalancerede kontakt (punkt 9) til at vælge den tilslutningstype, du ønsker at bruge. Inputtet, der ikke anvendes, behøver ikke at blive termineret.

9 Input 1/2, balanceret/ubalanceret kontakt

Brug til at vælge tilslutningstype for Input 1/Input 2.

10 Indgang 1-7

Disse indgange passer til enhver form for "linjekildeudstyr", såsom en cd-afspiller, DAB- eller FM/AM-radio osv.

Bemærk: Disse indgange er kun beregnet til analoge audiosignaler. De må ikke tilsluttes den digitale udgang på en cd-afspiller eller andet digitalt udstyr.

11 Rec In (Input 8)

Tilslut til output-stikkene på en båndoptager/MD-afspiller eller andre enheder, der understøtter optagelse.

12 Rec Out 1/2

Tilslut til input-stikkene på din optageenhed.

13 Flat/200 Hz LP-kontakt

840E indeholder et Sub-output, der er et separat mono-mix, der dannes af de primære output fra forforstærkeren. Dette output kan enten have en 'Flat' (Flad) frekvensgang (dvs. fuld rækkevidde, ufiltreret), eller der kan bruges et 200 Hz Low Pass-filter. De fleste subwoofere indeholder indbygget Low Pass-filtrering, og 'Flat' (Flad) er generelt den bedste indstilling. Denne indstilling påvirker ikke de primære output, der altid har fuld rækkevidde.

14 Sub Out

Tilslut til input på en aktiv subwoofer, hvis det ønskes.

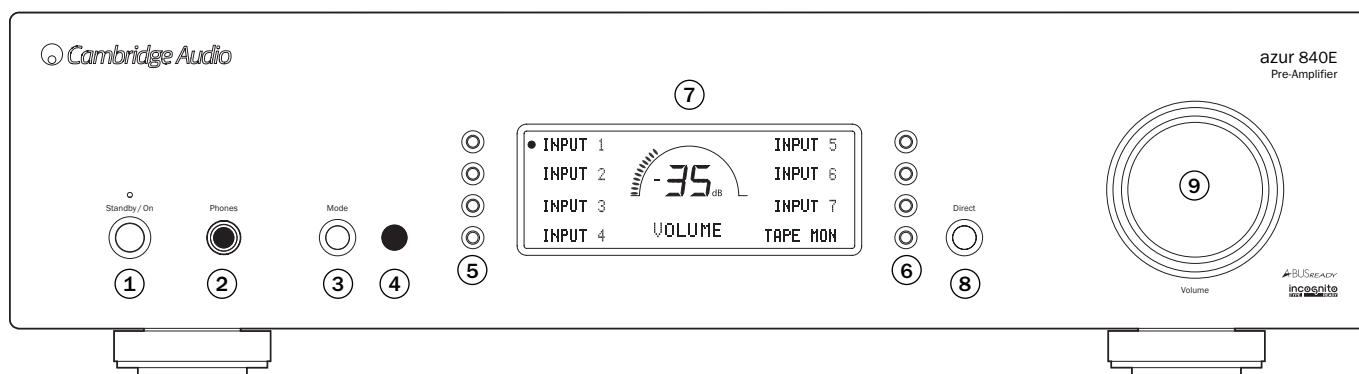
15 Balanceret Pre Out

Til tilslutning af balancerede input på en forstærker, der understøtter denne type tilslutning.

16 Pre Out

Til tilslutning af ubalancerede input på en forstærker.

Knappet på frontpanelet



① Standby/On

Skifter mellem Standby (vises med en svagt lysende lysdiode) og On (vises med en kraftigt lysende lysdiode). Standby er en strømbesparende indstilling, hvor strømforbruget er mindre end 30 watt. Enheden kan være i Standby, når den ikke er i brug. – Hvis enheden ikke skal bruges i længere tid, anbefales det, at den slukkes ved hjælp af On/Off-knappen på bagpanelet.

Bemærk: Som standard driver 840E lydstyrken op eller ned, når enheden tændes, og når den går i Standby. Denne funktion kan deaktiveres, hvis det ønskes. Der henvises til afsnittet 'Forforstærkerkonfiguration' i denne vejledning for yderligere oplysninger.

② Phones

Bruges til tilslutning af stereohovedtelefoner med et ¼" jackstik. Hovedtelefoner med en impedans på mellem 32 og 600 ohm anbefales. Når der tilsluttes hovedtelefoner, slukker højttaleromskifterne for højttalerne (A og B).

③ Mode

Tryk for at skifte mellem indstilling af lydstyrke, balance, bas og diskant. Tryk på knappen, og hold den inde for at få adgang til systemkonfigurationsmenuen for 840E.

④ Indfarv sensor

Modtager IR-kommandoer fra den medfølgende Azur fjernbetjening. Der skal være en tydelig, uhindret synslinje mellem fjernbetjeningen og sensoren.

⑤ & ⑥ Knapper til valg af indgang

Tryk på den relevante knap for valg af indgang for at vælge den kildekomponent, som du ønsker at lytte til (fremhæves med en massiv cirkel på displayet). Det valgte signal sendes også til Rec Out-stikkene og kan derfor optages. Indgangen bør ikke ændres under optagelse.

⑦ Display

Et LCD-display, der bruges til betjening af 840E. Afsnittene 'Betjeningsvejledning' og 'Opsætning af forforstærkeren' i denne manual indeholder mere information.

⑧ Direct

Denne knap giver lydsignalet en mere direkte vej ved at omgå tonestyingskredsløbene og dermed få den rene mulige lyd kvalitet.

Ikonet Bass/Treble (Bas/Diskant) (♩) vises i displayet, når bas- og diskantkredsløbet er aktivt (en del af kredsløbet), og vises ikke, når disse ikke er en del af kredsløbet.

Bemærk: Direkte kan indstilles til til/fra for hvert input. Denne indstilling genkaldes hver gang, en kilde vælges.

⑨ Lydstyrke

Bruges til at hæve/sænke lydniveauet fra forstærkerens udgange. Denne knap påvirker højttalernes, forforstærkerens og hovedtelefonernes lydniveau. Den påvirker ikke Tape Out-forbindelserne.

Da 840E bruger et passivt modstandsstige trin af meget høj kvalitet, der skiftes af relæer for at opnå lydstyrke og balance, kan der høres kontrolklik fra enheden, når lydstyrken eller balancen justeres.

Lydstyrkeknapen bruges også til navigering i systemkonfigurationsmenuerne for 840E på frontpanelets display.

Læs afsnittet 'Betjeningsvejledning' i denne manual for at få flere oplysninger om nogle af disse knappers funktioner.

Fjernbetjening

840E leveres med en Azur Navigator-fjernbetjening, der kan bruges til at betjene både denne forstærker og cd-afspillere fra Cambridge Audio Azur-serien. Sæt de medfølgende AAA-batterier i for at aktivere fjernbetjeningen.

De funktioner, der er relevante for forstærkeren, beskrives i nedenstående.

Standby/On

Skifter forstærkeren mellem at være tændt og i standby.

1 Numeriske knapper 1-8

Tryk for at ændre indgangskilden til forstærkeren. Knap 8 skifter mellem Tape Monitor til/fra.

Lys (Bright)

Justerer baggrundsbelysningen på frontpanelets display; kraftigt, svagt eller slukket.

Mode

Tryk for at skifte mellem indstilling af volumen og balance.

Mute

Slår lyden fra på forstærkeren. Mute er angivet ved, at MUTE vises, og lydstyrkeniveauet erstattes af to blinkende streger på displayet. Tryk på knappen igen for at slå lyden til.

Lydstyrke

Hæver eller sænker lydstyrken på forstærkerudgangen.

Følgende funktioner kan bruges til at styre cd-afspillerne i Cambridge Azur-serien:

Åbn/Luk

Åbner og lukker cd-skuffen.

Play / Stop / Pause

Tryk på den relevante knap for at afspille cd'en, stoppe afspilningen eller sætte den på pause.

Skip

Højre knap – Tryk én gang for at springe ét nummer frem på cd'en. Tryk og hold knappen nede for at springe flere numre frem.

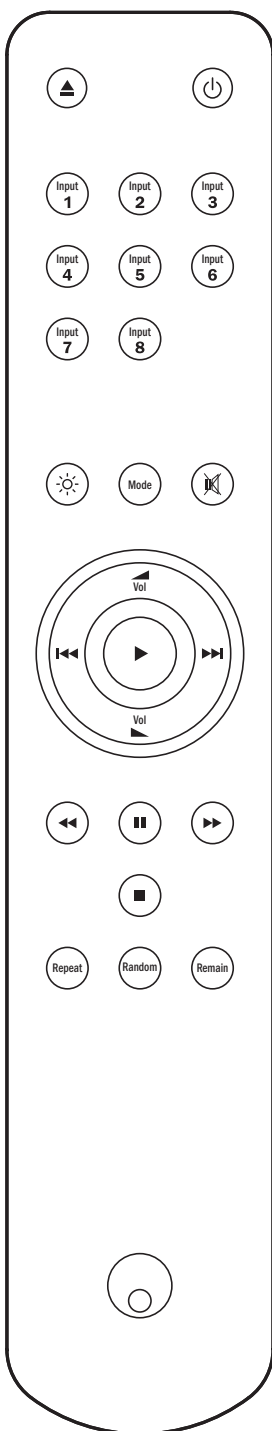
Venstre knap – Tryk én gang for at springe ét nummer tilbage på cd'en. Tryk og hold knappen nede for at springe flere numre tilbage.

Søg (Search)

Tryk og hold knappen nede for at søge i det valgte nummer. Højre knap søger fremad, venstre knap søger tilbage.

Repeat, Random, Remain

Se venligst afsnittet 'Betjeningsvejledning' i manualen til din cd-afspiller for yderligere information om disse knappers funktion.



iPod-kompatibilitet

For at bruge iPod funktionaliteten skal din iPod dock være tilsluttet til 'Indgang 4'.

840E-fjernbetjeningen kan også bruges til at styre de mest almindelige funktioner på en Apple iPod, når den er anbragt i en af i Cambridge Audios iPod-dockingstationer, Apples Universal Dock eller andre dockingstationer, der er kompatible med Apple-fjernbetjeningen. Dockingstationens brugervejledning beskriver, hvordan den tilsluttes.

For at bruge din Azur-fjernbetjening til at styre en iPod i en dockingstation, skal du holde knappen *Input 4* (Indgang 4) nede og trykke på følgende knapper:

Afspil/pause

Tryk for at sætte din iPod i gang med at afspille, tryk igen for at holde pause i afspilningen.

Springe

Tryk en enkelt gang for at gå et spor frem eller tilbage.

Input-forbindelser (kilde)

Input 1 og 2 på 840 indeholder enten ubalancerede (phono/RCA) eller balancerede (XLR) tilslutninger. 840E er udviklet til at arbejde ved deres højeste ydeevne, når der bruges en balanceret forbindelse.

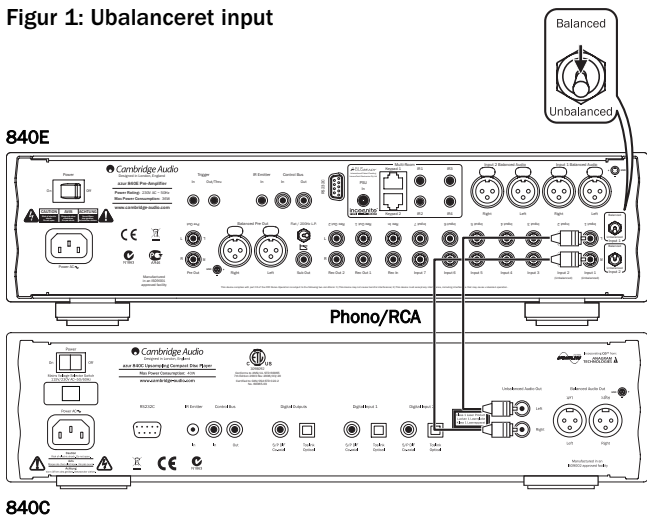
Diagrammerne neden for viser, hvordan 840E forforstærkeren sluttes til en Azur 840C cd-afspiller i ubalancerede (figur 1) og balancerede (figur 2) konfigurationer. 840E kan også sluttes til kilder med balancerede output, der ikke er fremstillet af Cambridge Audio.

Balancerede tilslutninger i et lydsystem er udviklet til at afvise elektrisk støj fra strømledninger osv. – også virkninger af støjstrømme, der flyder gennem jordforbindelser. Det grundlæggende princip i en balanceret forbindelse er at få det ønskede signal gennem subtraktion ved hjælp af

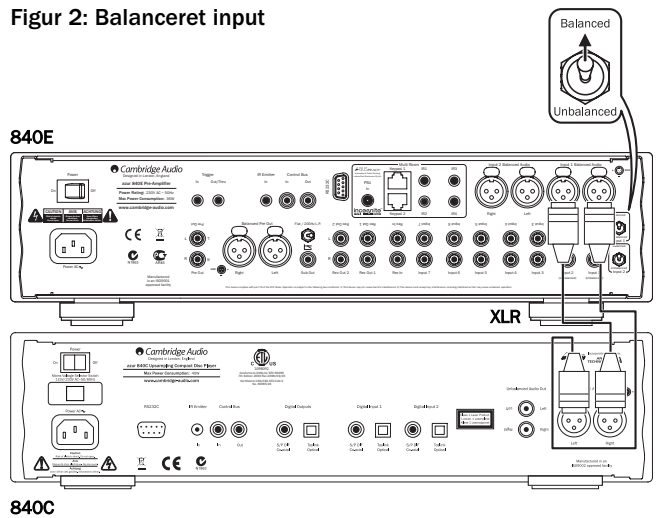
en treledningstilslutning. En signalledning (den varme eller ind-fasen) bærer det normale signal, mens den anden (den kolde eller den faseinverterede) bærer en inverteret version. Det balancerede input registrerer forskellen mellem de to linjer for at give det ønskede signal. Enhver støjspænding, der fremstår identisk på begge linjer (disse kaldes fællessignaler), annulleres af subtraktionen.

Kontrollér, at kontakten Balanced / Unbalanced (Balanceret / Unbalanceret) for Input 1 og 2 er indstillet til den tilslutningstype, du ønsker at bruge.

Figur 1: Ubalanceret input



Figur 2: Balanceret input



Synkronisering (styring af On/Standby)

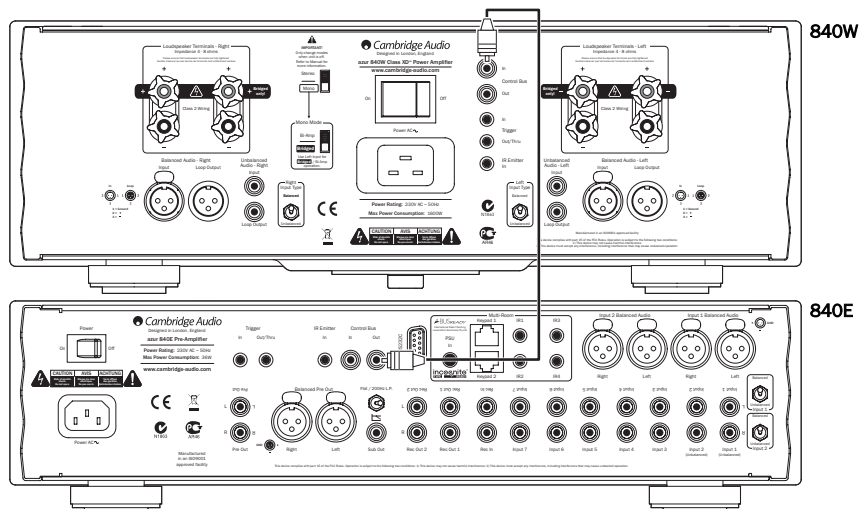
Azur 840E-forforstærkeren kan automatisk styre 840W (hvis du ønsker det), når den skifter til og fra standby, hvis de er forbundet ved hjælp af kontrolbusstikkene (kontrolbusstikkene har farvekoden orange på bagpanelet på kompatible Azur-modeller). Enhederne skal være forbundet ved hjælp af RCA/phono-kabler før, at denne funktion fungerer. Yderligere opsætning er ikke nødvendig.

Tilslut kontrolbusudgangen fra 840E til kontrolbusindgangen på 840W. Fortsæt kæden til andre Azur-modeller, hvis du har brug for at synkronisere flere enheder (læs mere i brugermanualen til 840E, da dette kræver yderligere opsætning).

Bemærk: 840E har en Trigger-udgang, der alternativt kan bruges til at styre 840W-enheden Standby/On-status, hvis du ønsker det. Igen er proceduren helt enkel – du skal blot forbinde de to enheder (ved hjælp af et 3,5 mm til 3,5 mm mono mini-jack-kabel i dette tilfælde).

Kontrolbus er den anbefalede metode, når du bruger en 840E og andre typer udstyr med kontrolbusind-/udgang fra Cambridge Audio.

Trigger-ind- og udgange kan være en fordel, hvis 840W-enheden (og 840E i særdeleshed) skal styres af andet udstyr med Trigger-udgange (specialinstallationer og/eller flerrumssystemer etc.).



Output-forbindelser – ubalanceret

840E indeholder både balancerede (XLR) og ubalancerede (RCA/Phono) output-tilslutninger. For at opnå den bedste kvalitet anbefaler vi, at du bruger balanceret output til forstærkere, der er udstyret med denne tilslutningsmulighed (som f.eks. vores egen 840W Class XD forstærker).

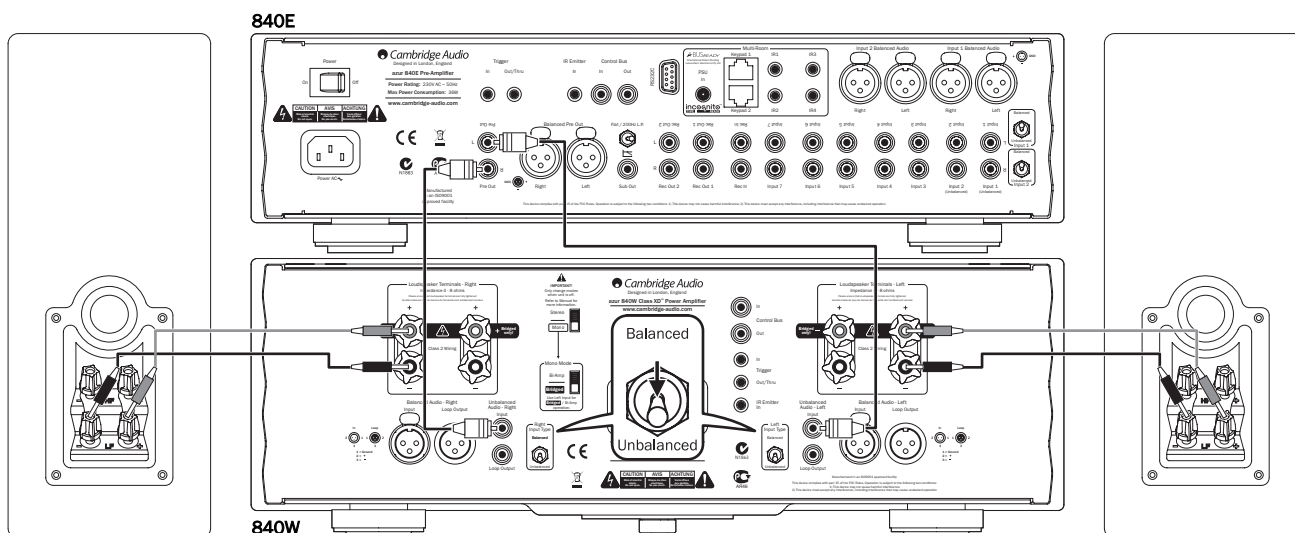
Diagrammet nedenfor viser 840E forforstærkeren, når den er tilsluttet til en Azur 840W forstærker og et sæt højttalere.

Når du bruger ubalancerede (phono/RCA) tilslutninger, skal kontakten for højre og venstre input-type på 840W være i positionen 'Unbalanced' (ubalanceret).

Før du tilslutter enheden til højttalere, skal du sikre, at al strøm er slukket, og at der kun er anvendt passende mellemedninger (f.eks. bananstik). Kontrollér, at de positive (+) og negative (-) tilslutninger passer sammen.

Din højttaler kan have mere end ét sæt tilslutningsterminaler: LF (Low Frequency – Lav frekvens) og HF (High Frequency – Høj frekvens). Ved enlederkabler anbefales tilslutning til LF-terminalerne. Metalstrimlen, der forbinder lavfrekvensterminalerne med højfrekvensterminalerne må ikke fjernes (med mindre det er til fordel for et bi-wiring-system).

Bemærk: I denne konfiguration skal 840W indstilles til Stereo.



Output-forbindelser – balanceret

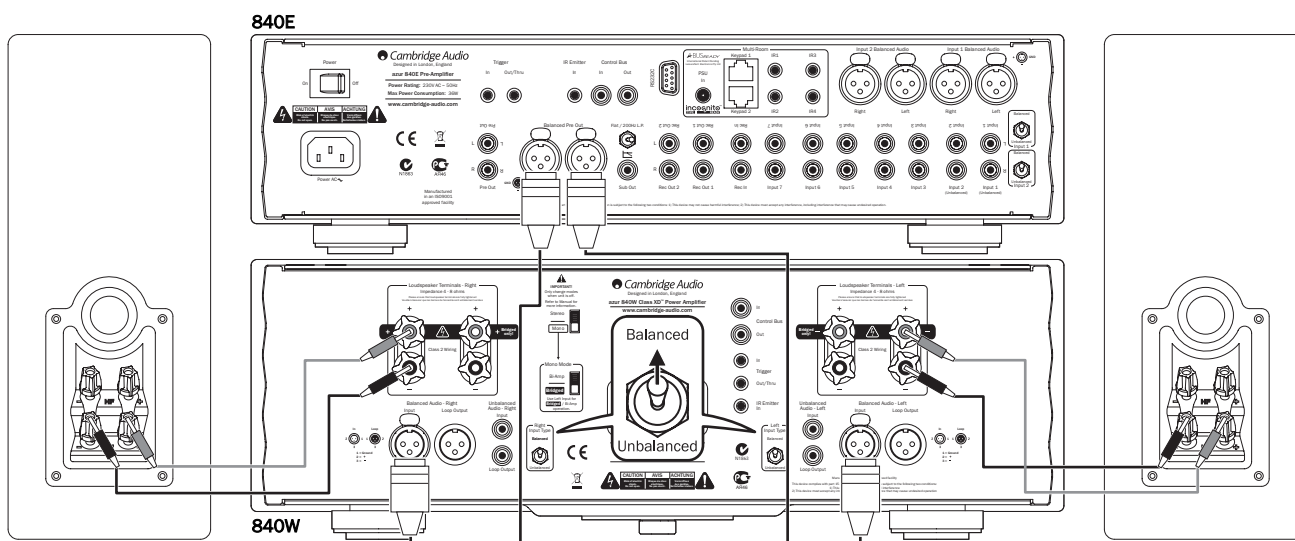
Diagrammet nedenfor viser, hvordan 840E slutes til 840W ved hjælp af de balancerede lydinput med XLR-stik med tre ben.

Når du bruger balancerede (XLR) tilslutninger, skal kontakten for højre og venstre input-type på 840W være i positionen 'Balanced' (balanceret).

Før du tilslutter enheden til højttalere, skal du kontrollere, at al strøm er slukket, og at der kun er anvendt passende mellemedninger (f.eks. bananstik). Kontrollér, at de positive (+) og negative (-) tilslutninger passer sammen.

Din højttaler kan have mere end ét sæt tilslutningsterminaler: LF (Low Frequency – Lav frekvens) og HF (High Frequency – Høj frekvens). Ved enlederkabler anbefales tilslutning til LF-terminalerne. Metalstrimlen, der forbinder lavfrekvensterminalerne med højfrekvensterminalerne må ikke fjernes (med mindre det er til fordel for et bi-wiring-system).

Bemærk: I denne konfiguration skal 840W indstilles til Stereo.



DANSK

Mono-/Bridge-tilslutninger

Den matchende Azur 840W forstærker indeholder indstillinger til Mono og Bridged Mono, der giver mulighed for at bruge to (eller flere) 840W'er som monoblokke til avancerede systemer. Nedenfor er vist et eksempel på anvendelse af to 840W'er i Bridged Mono med en 840E.

I Bridged Mono driver hver 840W én højttaler på tværs af outputkanalerne og fungerer som en 500 W monoforstærker i stedet for en 200 WPC stereo. En 840W driver den venstre højttaler og den anden den højre. Læs yderligere oplysninger om Bridged Mono og andre mulige kombinationer i 840W-manualen.

Nedenstående eksempel anvender balancerede tilslutninger fra 840E til hver 840W – du kan også bruge ubalancerede kanaler også bruges og princippet er det samme.

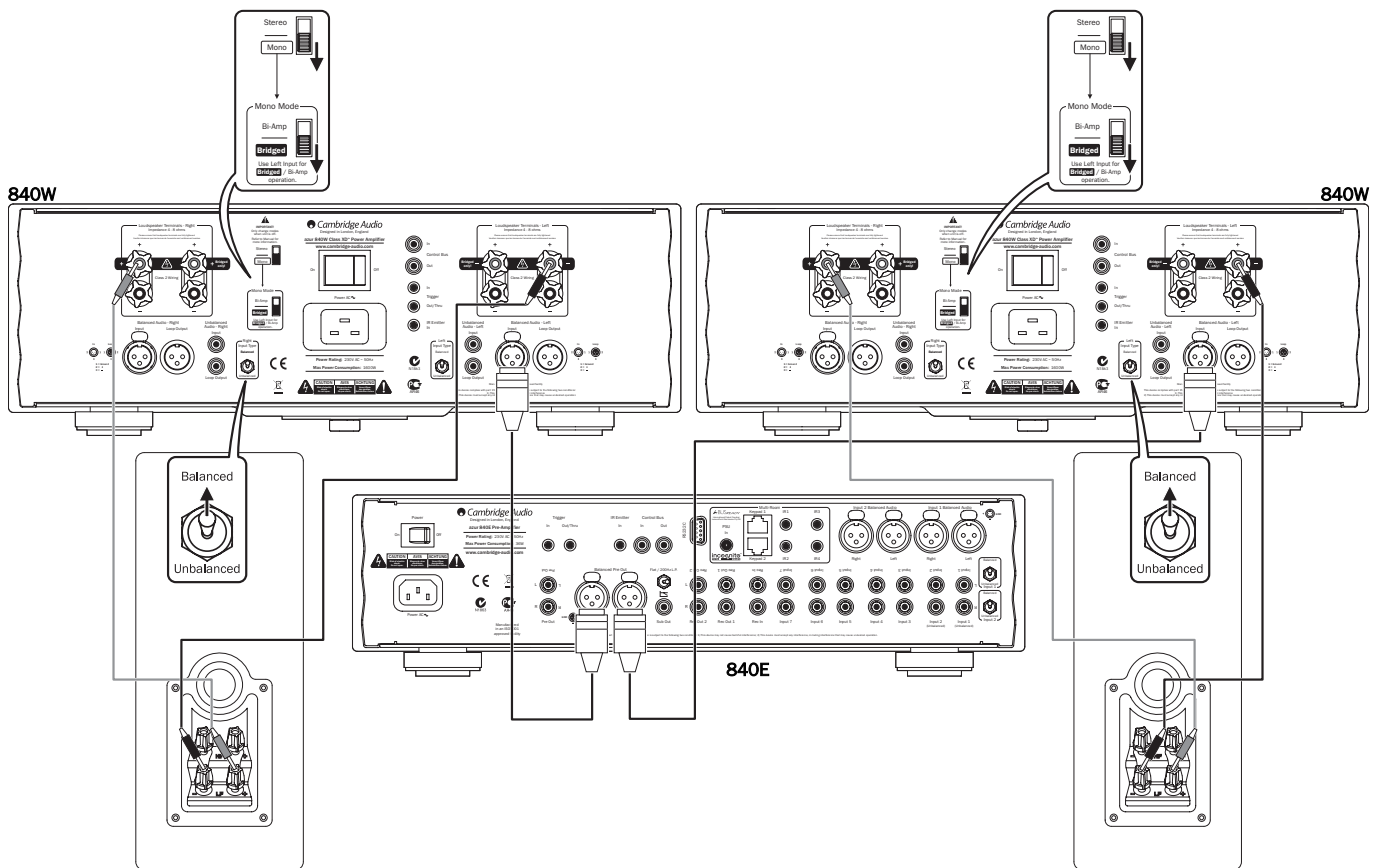
Vigtigt! 840W-indstillinger

Før du tilslutter enheden til højttalere, skal du sikre, at al strøm er slukket, og at der kun er anvendt passende mellemlidninger (f.eks. bananstik). Kontrollér, at de positive (+) og negative (-) tilslutninger er ledningsført som vist i diagrammet.

Når du bruger balancerede (XLR) tilslutninger, skal kontakten for højre og venstre input-type på 840W være i positionen 'Balanced' (Balanceret). Når du bruger ubalancerede (phono/RCA) tilslutninger, skal kontakten for højre og venstre input-type på 840W være i positionen 'Unbalanced' (Ubalanceret).

Brug kun venstre input på 840W til Bridged-forbindelser.

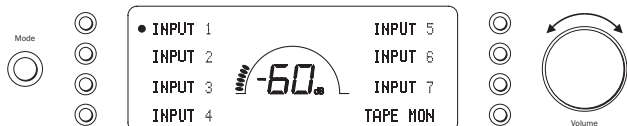
I denne konfiguration skal kontakten Stereo/Mono på 840W være i positionen 'Mono', og kontakten Mono mode skal være i positionen 'Bridged'.



Betjeningsvejledning

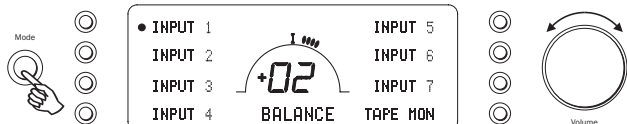
840E har et specialfremstillet display på forsiden af enheden, der viser den aktuelle status og giver adgang til systemkonfigurationsmenuerne i 840E. Her kan du justere forstærkerens afspilningsindstillinger, så de passer til dine personlige præferencer. Det er nemt at navigere i menusystemet og betjene det ved hjælp af knapperne til valg af indgang, når du skal aktivere (massiv cirkel) eller deaktivere (ingen cirkel) en funktion, og ved hjælp af lydstyrkeknappen som øger/reducerer indstillingerne.

Lydstyrke



Justér med lydstyrkeknappen på frontpanelet (eller med fjernbetjeningen). Displayet vil vise ændringen i lydstyrken i decibel (dB). 'OdB' angiver maksimumlydstyrke, mens lavere lydstyrkeindstillinger går ind i det negative område. Dette kan desuden ændres til lydstyrkeenheder (0-96) i systemkonfigurationsmenuen.

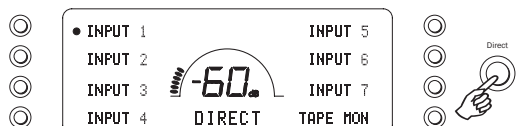
Balance, bas og diskant



Tryk på Mode-knappen og hold den inde for at scrolle gennem mulighederne for balance, bas og diskant. BALANCE (balance), TREBLE (diskant) eller BASS (bas) vises i displayet, afhængigt af hvilken indstilling, du har valgt. Justeringer kan udføres ved hjælp af lydstyrkeknappen. Dette giver mulighed for finjustering af lydens tonemæssige balance. De justerer kun lyden gennem dine højttalere og Pre Out-stikkene - de påvirker ikke signalerne, der sendes gennem Tape Out-tilslutningerne.

Tryk på Mode-knappen igen for at vende tilbage til indstillingen Volume (lydstyrkeindstilling), eller vent 5 sekunder, indtil 840E automatisk forlader indstillingen og vender tilbage til lydstyrkeindstillingen.

Direct



Med en velproduceret cd og et godt system er tonekontrol unødvendig og kan deaktiveres ved at trykke på knappen Direct (Direkte):

Dette fjerner dem helt fra signalstien, så maksimal gengivelse opnås. Hvis muskoptagelsen er af dårlig kvalitet, eller hvis andre faktorer påvirker lyd kvaliteten, kan du justere tonen for at kompensere. Hvis du vil bruge tonekontrollen, skal du trykke på knappen Direct (Direkte), så ikonet Bass/Treble (bas/diskant) (♫) lyser i displayet, hvilket angiver, at de er aktive, og at Direct-funktionen er slået fra.

840E registrerer, om Direct (Direkte) er slået til eller fra for hvert individuelt input. Det er f.eks. muligt at aktivere tonekontrollen automatisk for tuner kilden, men fravælge det for cd-kilden.

Opsætning af forforstærkeren

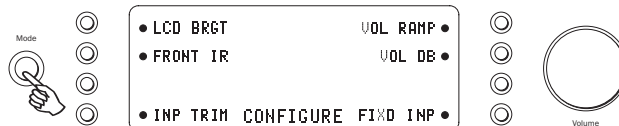
840E har mange avancerede indstillinger, der gør det muligt at konfigurere enhedens anvendelse, så det passer til brugerens ønsker. Indgangene kan navngives, så det afspejler de faktiske kildeenheder, som du har, og hver indgang kan trimmes, så de er ens for så vidt angår lydstyrken, når du skifter mellem dem og andre funktioner.

Ændring af indgangsnavne/kildenavne



Tryk i 4 sekunder på den relevante knap til valg af indgang for at ændre indgangens navn. Hvis Indgang 1 for eksempel er en cd-afspiller, kan du give den navnet "CD" osv. Du vælger bogstaver ved at dreje lydstyrkeknappen gennem de tilgængelige tegn. Tryk på VENSTRE eller HØJRE for at vælge det tegn, du vil redigere. Tryk på EXT CHAR for at komme til et udvidet tegnsæt. Tryk på OK for at bekræfte og afslutte menuen for ændring af indgangsnavn.

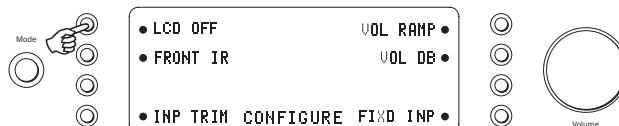
Systemkonfigurationsmenu



Tryk på knappen Mode, og hold den inde for at åbne systemkonfigurationsmenuen. Menuindstillingerne er LCD brightness (LCD-lysstyrke), Front IR (Front-IR), Input gain trim (Input-gain-trimning), Volume ramp (Lydstyrke), Volume display (Lydstyrkevisning) og Fixed input gain (Fast input-gain).

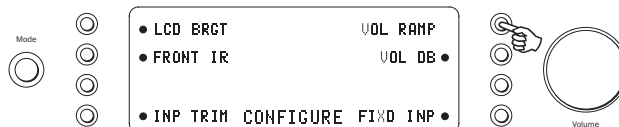
For at gå ud af systemkonfigurationsmenuen og dennes undermenuer skal du trykke på Mode-knappen igen.

LCD brightness (LCD-lysstyrke)



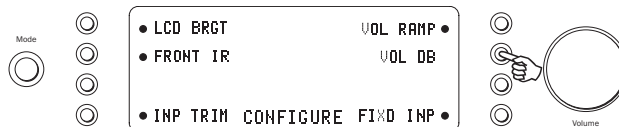
Tryk i systemkonfigurationsmenuen på LCD-knappen for at bladre gennem indstillingerne kraftigt/svagt/slukket til frontpanelets display. Tryk på knappen Mode for at afslutte.

Volume ramp (Lydstyrke)



840E sænker automatisk lydstyrken, når enheden går i standby, og hæver lydstyrken, når standby forlades. Tryk på knappen VOL RAMP i systemkonfigurationsmenuen for at deaktivere denne funktion. Tryk på knappen Mode for at afslutte.

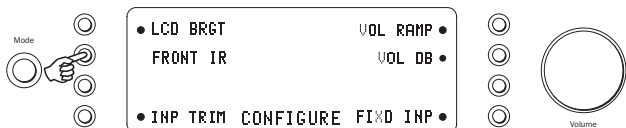
Volume display (Lydstyrkevisning)



Vælg VOL DB i systemkonfigurationsmenuen, hvis du ønsker at ændre visningen af lydstyrken fra decibel (-95 til 0 dB) til vilkårlige lydstyrkeenheder (0 til 96 enheder). Tryk på knappen til valg af indgang for at deaktivere visning af lydstyrke i decibel. Tryk på knappen Mode for at afslutte.

Opsætning af forforstærker

Front IR (Front-IR)



Da den bruges sammen med C.I.-systemer (brugerdefinerede) eller IR-repeatersystemer, kan det ønskes at deaktivere frontpanels-IR ved at indstille FRONT IR til fra (tryk på valgknappen for at deaktivere den). Tryk på knappen Mode (Funktion) for at afslutte.

Input gain trim (Input-gain-trimning)

De relative indgangsniveauer kan justeres ved hjælp af forstærkningstrimning. Dermed kan de hver især justeres, så alle er ens for så vidt angår den gennemsnitlige lydstyrke, når du skifter mellem dem. Vælg den kilde, der har den højeste lydstyrke, og trim niveauet, indtil det passer til de øvrige kilders opfattede gennemsnitsniveau. Gentag denne proces, hvis også andre kilder forekommer at være højere end gennemsnittet.



Vælg INP TRIM i systemkonfigurationsmenuen for at vælge indgangsförstærkningstrimning for hver kilde. Vælg den ønskede indgang og brug lydstyrkeknappen til at indstille förstærkningen på mellem 0 og -12 dB (hvis lydstyrken er indstillet meget lavt, er det tilgængelige indstillingsområde begrænset). Tryk på knappen Mode for at afslutte.

Fixed level inputs (Indgange med fast förstærkning)

Alle indgange på 840E kan indstilles til en fast förstærkning. Når en sådan indgang vælges, vil förstærkningen automatisk blive denne værdi og vil ikke kunne justeres med lydstyrkeknappen. Det kan være en fordel ved kilder, der har deres egen indbyggede lydstyrkekontrol (f.eks. visse typer set-top-bokse osv.)

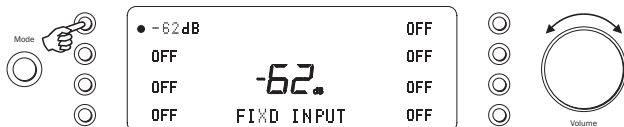
Denne funktion gør det muligt at integrere en AV-receiver med förstærkerudgange (som vores egne 540R- eller 640R-modeller) med 840E.

Forreste venstre og højre förstærkerudgang på AV-receiveren skal sluttes til den ønskede indgang på 840E og den indgang, der er indstillet til fast förstærkning. AV-receiveren forbindes derefter til de enkelte surroundhøjttalere, mens 840E/W driver forreste venstre og højre kanal.

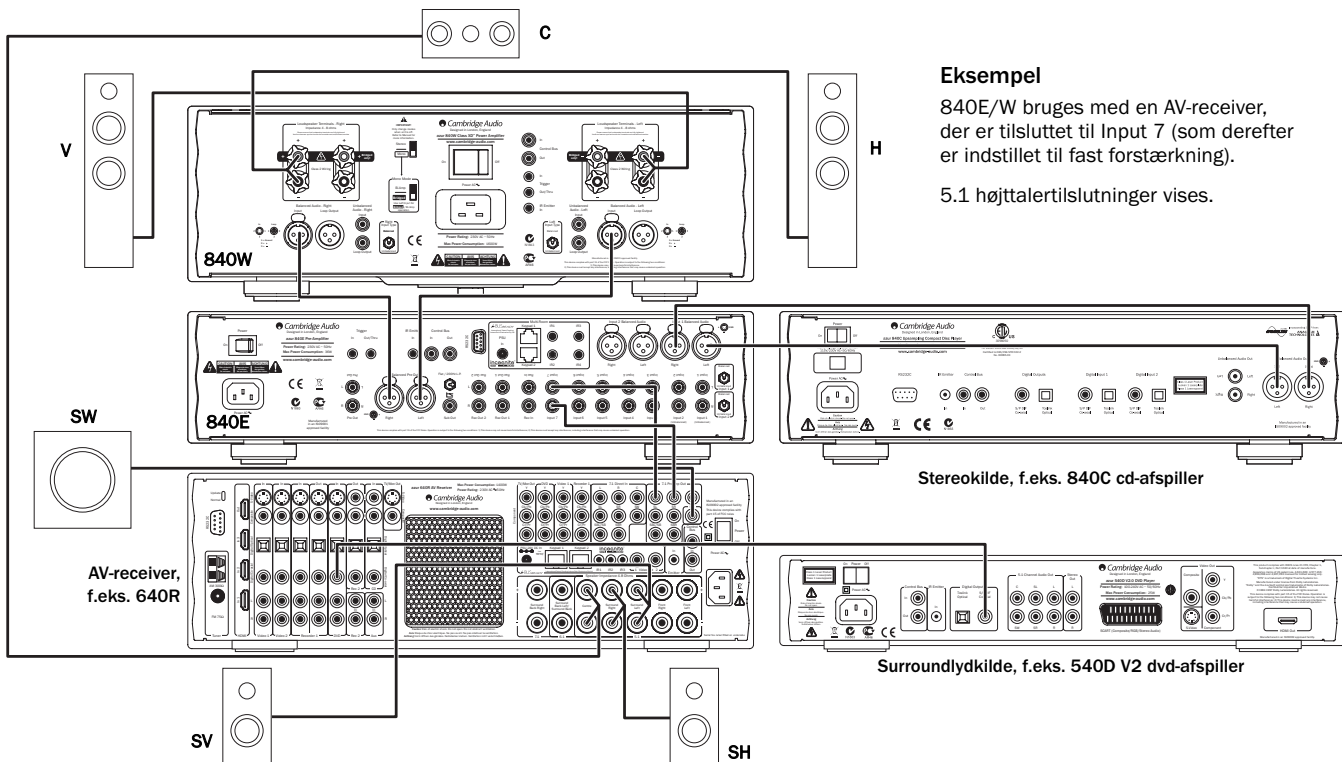
840E/W kan derefter bruges som normalt til stereokilder til at opnå den bedste lyd kvalitet. Når det drejer sig om surroundlyd, så vælg den faste linjeindgang, som du har valgt på 840E. Nu kan AV-receiveren bruges til at afkode alle surroundlydkilderne. Den kan styre lydstyrken på alle kanaler, og 840E's egen lydstyrkekontrol vil være deaktiveret.

Du kan eventuelt vælge at omdøbe den faste linjeindgang til 'AV-funktion' eller lignende på 840E. Da förstærkningen kan fastsættes til en hvilken som helst værdi, er det nemt at tilpasse niveauet i 840E til niveauet i andre AV-kanaler.

Vælg FIXED INP i systemkonfigurationsmenuen for at vælge en fast lydstyrke til en kilde:



Vælg den ønskede indgang, og indstil den faste förstærkning ved hjælp af lydstyrkeknappen (indstillingen OFF deaktiverer ikke indgangen, men gør indgangsförstærkningen afhængig af lydstyrkeknappen, og dette er standardindstillingen). Når en kilde har en fast indgang, er balancen altid indstillet til neutral. Tryk på knappen Mode for at afslutte.



Eksempel

840E/W bruges med en AV-receiver, der er tilsluttet til Input 7 (som derefter er indstillet til fast förstærkning).

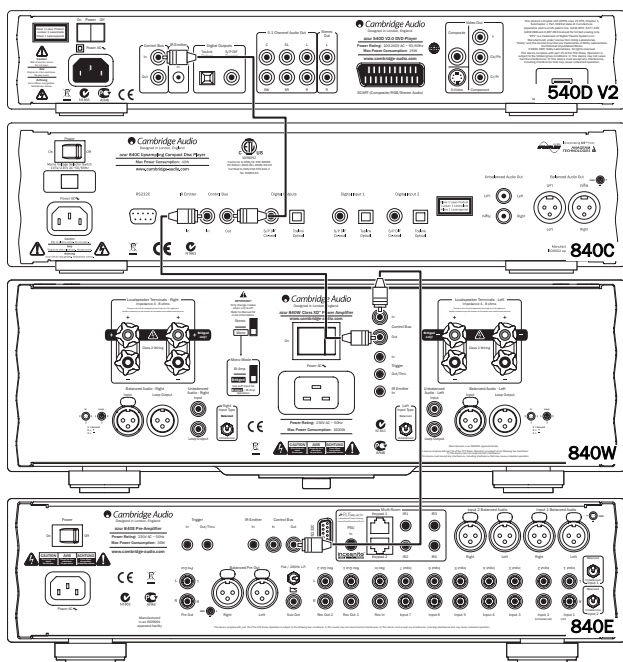
5.1 højttalertilslutninger vises.

Stereokilde, f.eks. 840C cd-afspiller

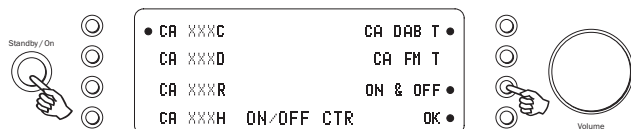
Surroundlydkilde, f.eks. 540D V2 dvd-afspiller

On/Off control menu

Når 840E går i standby eller forlader standby, kan den automatisk aktivere og deaktivere andre tilsluttede modeller fra Cambridge Audio Azur-serien, som har kontrolbusstik. For at dette kan fungere skal enhederne være forbundet (se diagrammet) med RCA-/phonoledninger. Kontrolbusstikkene har farvekoden orange på bagpanelet på kompatible Azur-modeller. Tilslut kontrolbusudgangen fra 840E til kontrolbusindgangen på en anden Azur-model (f.eks. 840W). Fortsæt kæden til andre Azur-modeller, hvis du ønsker det.



Tryk på knappen Standby/On, mens der er tændt for 840E, og hold knappen nede, indtil ON/OFF CTR vises på displayet:



Vælg de tilsluttede Azur-modeller ved at trykke på den tilsvarende knap til valg af indgang. For eksempel CA XXXC for en Azur cd-afspiller (740C, 840C), CA XXXD for en Azur dvd-afspiller, CA DAB T for en Azur DAB-tuner osv.

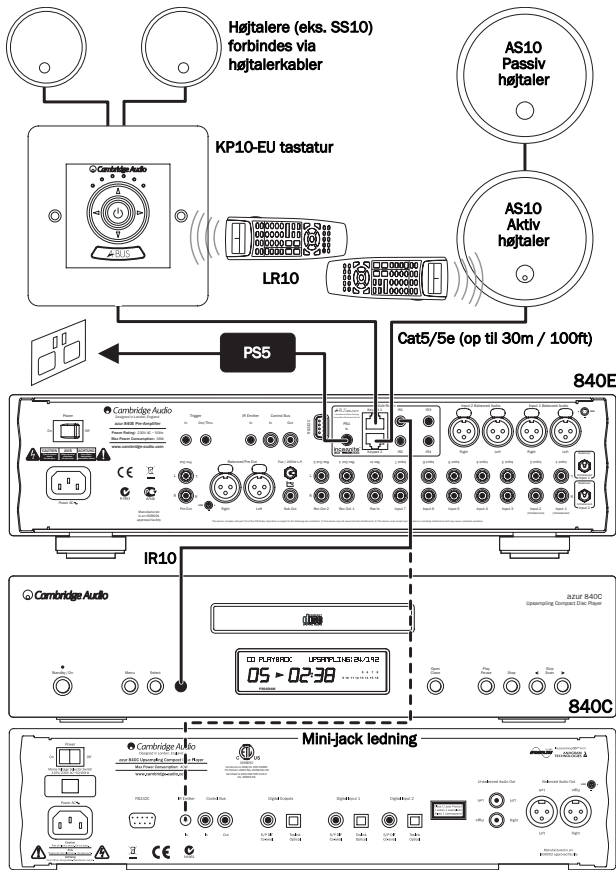
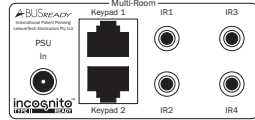
Bemærk: 840E skal altid tilsluttes til 840W med en kontrolbus, således at 840E automatisk kan tænde og slukke for 840W. 840E sender altid disse kommandoer, og der er således ikke behov for indstillinger i On/Off-menuen.

Tryk på ON & OFF for at blade i indstillingerne for ON (tænder kun for alle Azur-enheder), OFF (sætter kun alle Azur-enheder i standby) eller ON & OFF (tænder for alle Azur-enheder og sætter dem i standby).

Tryk på OK for at bekræfte og afslutte.

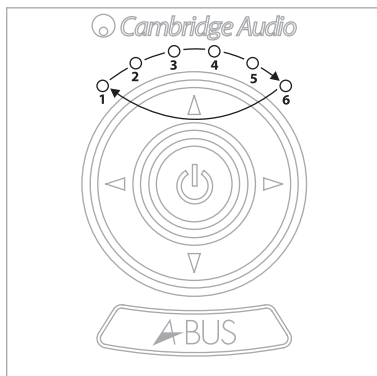
Flerrumssystemer

840E'eren er forsynet med Incognito Ready/A-BUS Ready-udgange, der giver mulighed for benyttelse i flere rum. Et eller to forstærkertastaturer kan tilkobles 840E'eren (ved anvendelse af Cat5/5e-kabel og RJ45-stik) for at give flerrumslid i et eller to sekundære rum eller områder. Tastaturerne tilføres strøm via en ekstern PSU (også nødvendig) gennem Cat5/5e-kabler, og det er ikke nødvendigt med nettilslutning i de sekundære rum.



840E er Incognito Ready Type II, hvilket betyder, at tastaturerne kan betjenes uafhængigt af forstærkeren med hensyn til lydstyrke/bas/diskant osv., at de kan aktiveres og deaktiveres uafhængigt og at de kan også afspille en anden kilde end den, der aktuelt er valgt på forstærkeren. Imidlertid kan begge tastaturer kun lytte til den samme kilde.

A-BUS er en standard, der muliggør kompatibilitet mellem forskellige producenters udstyr, så A-BUS kompatible tastaturer fra andre producenter kan også benyttes. Hvis vores egne Incognito KP10 tastaturer benyttes, er der nogle ekstra funktioner som eksempelvis muligheden for at skifte kilde på 740A'eren fra tastaturet (EU-model vises her):

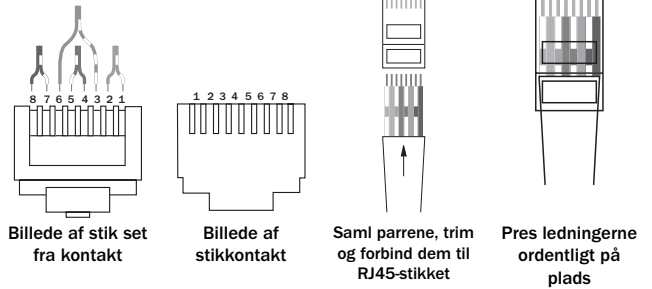


Valgrækkefølge:

1. Indgang 1
2. Indgang 2
3. Indgang 3
4. Indgang 4
5. Indgang 5
6. Indgang 6 (Tape)

Forbindelser til 840E'erne Incognito Ready / A-BUS Ready-udgange sker via Cat-5-kabel (med et RJ45-jackstik i enden). RJ45-stikket skal være kablet efter EIA/TIA 568A standard-installation:

- Ledningsfarver:
- | | | |
|--------------|----------------|--------------|
| 1. Grøn/Hvid | 3. Orange/Hvid | 6. Orange |
| 2. Grøn | 4. Blå | 7. Brun/Hvid |
| | 5. Blå/Hvid | 8. Brun |



For at kunne styre dit kildeudstyr fra de andre rum tilsluttes en IR-emitter (IR10) i en af IR-udgangene bagpå enheden og forbindes derefter via kildeenhedens IR-vindue. Alternativt kan der - på vores egne produkter, som har indbyggede indgange til IR-sender - bruges en minijack-ledning. De kommandoer, som tastaturerne modtager, kan herefter sendes tilbage til kildeudstyret via 840E'eren.

Det er derefter muligt at styre kildeudstyret fra de andre rum ved at benytte kildeudstyrets egen fjernbetjening eller gennem en indlæringsfjernbetjening. Den lærende Incognito LR10 fjernbetjening kan fuldt ud betjene tastaturerne, "lære" kildeudstyrets fjernbetjeningskoder (inklusive dem fra andre producenter) og ændre kildeindgangen på 840E'eren osv.

På frontpaneldisplayet på 840E angives de ekstra flerrumsområder af en cirkelskitse ved siden af inputkilden (se Fig. 1). Når der lyttes til den samme kilde, overlapper cirkelskitzen og den udfyldte cirkel (se Fig. 2).

Fig. 1 - Et eller begge tastaturer lytter til en anden kilde (Input 2) til forstærkeren (Input 1).

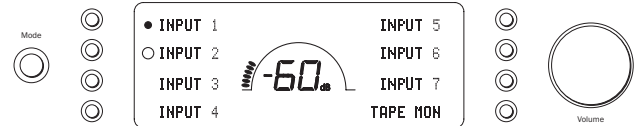
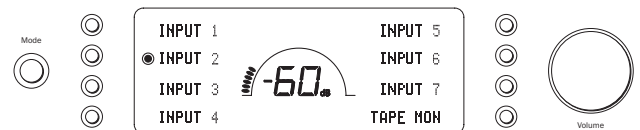


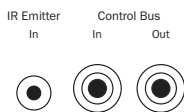
Fig. 2 - Et eller begge tastaturer lytter til den samme kilde (Input 2) som forstærkeren (Input 2).



For yderligere detaljer om Incognito flerrumssystemer kan du kontakte din lokale Cambridge Audio forhandler eller besøge: www.cambridge-audio.com

Anvendelse af specialinstallationer (Custom Installation)

840E har en kontrolbusindgang/-udgang, som giver forstærkeren mulighed for elektrisk at modtage umodulerede kommandoer fra fjernbetjeningen (positiv logik, TTL-niveau) og eventuelt loope dem til en anden enhed. Disse styringskommandoer genereres typisk af systemer med specialinstallationer (flerrumssystemer) eller IR-fjernmodtagersystemer. Kontrolbusstikkene har farvekoden orange.



Der er endvidere indbygget en IR-emitterindgang, så modulerede IR-fjernbetjeningskommandoer kan modtages elektrisk af forstærkeren. Kommandoer på denne indgang betjener kun forstærkeren og loops ikke demoduleret ud via kontrolbusudgangen.

En RS232C-port er også til rådighed, så 840E kan kontrolleres af C.I.-systemer.



Derudover har enhederne 'direkte' IR-/styringskoder samt skiftetekoder til nogle af deres funktioner for at forenkle programmeringen af systemer med specialinstallationer. Specielle direkte On/Off-kommandoer og Mute-kommandoer er tilgængelige via den medfølgende fjernbetjening og bruges til indlæring i C.I.-systemer på følgende måde:

- Tryk på knappen Standby/On og hold den nede. Fjernbetjeningen genererer først standbykommandoen (skift). Hold knappen nede, og efter 12 sekunder genereres en "forstærker On"-kommando. Hvis knappen holdes nede i yderligere 12 sekunder, genereres en "forstærker Off"-kommando.
- Tryk på knappen Mute og hold den nede. Fjernbetjeningen genererer først mutekommandoen (skift). Hold knappen nede, og efter 12 sekunder genereres en "mute On"-kommando. Hvis knappen holdes nede i yderligere 12 sekunder, genereres en "mute Off"-kommando.

En komplet kodetabel og RS232-protokollen til dette produkt er til rådighed på Cambridge Audios websted: www.cambridge-audio.com

Tekniske specifikationer

THD (+ støj)	< 0,0006 % @ 1 kHz < 0,003 % @ 20 kHz
Signal/støjforhold (uvægtet)	< 121 dB < 100 dBu
Frekvensgang	10 Hz - 100 kHz ± 0,1 dB
Krydstale @ 1kHz	> 100 dB
Indgangs isolation	> 115 dB
Maksimal udgangseffekt	8 V omdr./sek. ubalanceret 8 V + 8 V omdr./sek. balanceret
Output-impedans	100 Ohm (ubalanceret eller balanceret)
Subwoofer out	Flat eller 200 Hz 2. ordens Butterworth LPF
Maks. strømforbrug	36 W
Bas- og diskantkontrol	Opgivelsestype Maks. bas-boost/afskæring ± 10 dB ved 10 Hz Maks. diskant-boost/afskæring ± 7,5 dB ved 20 kHz
Dimensioner (H x B x D)	115 x 430 x 385 mm (4,5 x 16,9 x 15,2")
Vægt	8,7 kg (19,1 Lbs)

Fejlfinding

Der er ingen strøm

Sørg for, at vekselstrømsledningen er sikkert tilsluttet.

Sørg for, at stikket går helt ind i stikkontakten, og at der er tændt for kontakten.

Kontroller sikringen i stik eller adapter.

Der er ingen lyd

Sørg for, at apparatet ikke står i standby.

Kontroller, at kildekomponenten er korrekt forbundet.

Kontrollér, at Input 8 (Rec In) ikke er slået til (med mindre du har brug for bånd-indgang).

Kontroller, at højttalerne er korrekt forbundet.

Kontrollér, at enheden ikke er i Mute.

Der er ingen lyd på den ene kanal

Sørg for, at balancen er korrekt indstillet.

Kontroller højttalerforbindelser.

Kontroller forbindelsesledninger.

Der er en høj summen eller brummen

Kontroller gramfon eller tonearm for fejl i jord- og forbindelsesledning.

Sørg for, at ingen af forbindelsesledningerne er løse eller defekte.

Sørg for, at din båndoptager/gramfon ikke står for tæt på forstærkeren.

Kan ikke optage eller spille bånd

Kontrollér, at Input 8 (Rec In) og Rec Out er tilsluttet korrekt.

Der er svag bas eller diffus stereoimaging

Sørg for, at højttalerne ikke er forbundet ude af fase.

Det trådløse håndsat fungerer ikke

Tjek, at batterierne ikke er løbet tør.

Tjek, at der ikke er noget, der blokerer den trådløse sensor.

For svar på ofte stillede spørgsmål (FAQs), tekniske råd og oplysninger om det størst mulige udbytte af 840E skal du besøge supportafsnittet på Cambridge Audios websted: www.cambridgeaudio.com/support.php

Henvendelser vedrørende service (inden for og uden for garanti) bedes rettet til forhandleren.

Cambridge Audio is a brand of Audio Partnership Plc
Registered Office: Gallery Court, Hankey Place
London SE1 4BB, United Kingdom
Registered in England No. 2953313

www.cambridge-audio.com

